

理 代 人 華 各

棧 安 均 埠 雲 QUON ON JAN CO., 258 Pender St. East Vancouver, B. C.	號 安 均 埠 雲 QUON ON CO., 254½ Pender St. E., Vancouver, B. C.
昌 同 利 埠 域 LEE HONG CHONG 541 Fisguard St. Victoria, B. C.	號 安 均 埠 域 QUON ON CO., 529 Cormorant St., Victoria, B. C.

本公司之「大陸號」人客快車：每日下午兩點四十五分離雲高華埠：於第四日朝間八點四十五分鐘抵滿地可埠：途中在企不可埠直接駁車往都朗度埠：於第四日朝七點十五分鐘抵步：此「大陸號」人客快車具有二等殖民客卡：內置之坐椅晚間可改變爲床：由搭客自備床鋪：每卡又有火爐爲搭客煮餐之用：諸君若欲使在加東之朋友代交車費：則本公司歡迎代爲妥辦：不收特別費用：

天津函 政息 閻錫山 韓復矩 宋哲元 于學忠 先後致電西南 請嚴防受日人利用之北方漢奸 專事假冒各省代表南下 暗中探聽華南虛實 希圖搗亂 並藉名與某方聯絡 其實志在欺騙旅費云

●出關華工

總額達六萬餘人

六月八日北京函 關外情報 本年四五月間 日人在冀魯招募之華工總額達六萬餘名 均由青津乘日輪赴大連登陸 該華工等除在東北各地担任築路及兵營外 大部份多往鞏山昭私製鋼廠工作

●甘人劉衛石發明

兩種新式電風扇

▲均較舊式之效力增加

▲此外尚有七種新發明

渥函 近有甘人劉衛石費十五年之工
力發明新式電風扇兩種 其間屢因
財力不濟而中斷 但劉君之研究精神
始終不懈 旋得陝省主席邵力子慨
捐一千五百元之資助 直至本年四月
底 終得試驗成功 而劉君尚不肯冒
昧問世 俾免疏虞 記者頃自其在渥

友人處覓得其所發明兩種新式電風扇之大要如下

○環轉三動式電風扇 能環轉壹周而現行之舊式電風扇 祇能旋轉半周 其效用較舊式電風扇增加在兩倍以上 最方便者 有變動架可自由使用 欲環轉即環轉 欲搖動即搖動

○新式屋頂吊式電風扇 使用時其風向所及之面積 較舊式電風扇可增大七倍以上 此兩種電風扇 其製造費雖較舊式電風扇每架增加六七元 但實為電器事業中最有價值之新發明 此

外尚有(一)斜皮活軸式軋棉機 (二)馬力聯動式軋棉機 (三)水動力軋棉機 (四)椿樹脂印刷油墨 (五)新式印墨機 (六)簡便播種機 (七)新式瓦斯燈七種之新發明 均較舊式者爲方便 且又省事 當劉君研究試驗時 人多嘖其學

唐代金華石出土

▲縣長金榮私售
天津函 遵化縣第一區農民某
得五彩巨石一方 爲筆架形 重四十
斤 堅異異常 晶瑩似玉 經人斷爲
唐代金華石 因唐代金華城卽今之遵
化縣 日浪人某得訊前往 欲出五百
金購去 縣長已禁私售 將收爲官有
運北京展覽

潛愛群人壽保險

本公司資本雄厚務屬利便海外僑胞投保
起見特委派陳君為駐加總代理經手款
港銀庫本位利權俾厚賠款快捷詳細章程
印備函索即寄

華人辦理
唯一之信託
公司保大

司公限有險保壽人壽愛港香
香港德輔道中六十六號及士巴丹拿道四十八號
一家分行
電話九百一十五號
總行在倫敦及世界各埠均有分行

HONG SING CO.
280 HASTINGS ST., EAST
VANCOUVER, B. C.

▲鳴謝愛羣人壽保險有限公司賠償快捷

啟者先君岑瑞周前在香港愛羣人壽保險有限公司投保壽險港銀四千元不幸月前因病逝世當即切報告該公司查明確立即照例賠償不折不扣并發回紅利票摺永遠享受該公司劃定紅利足見該公司信用昭彰歿存均感用特登報鳴謝并爲投保者介紹焉

台山岑邊村 岑陳氏偕男 岑耀奎 岑耀旋 啟

陳益君近將出發親與各埠僑胞接洽香港愛羣人壽燕梳公司謹啟

萬源昌

MAN YUEN CHONG CO.

102 Pender St. E. Vancouver, B. C.

Cable Address Mycco. Phone Sey. 8657

大加拿大

增上新油各朱各日僑大

城等花米江廣種常胞平

絲絲萱雜海蘭茗食惠特

苗苗粘貨味煙茶品顧平

買紙料者注意

本公司常有各種紙料齊備：如包物紙：廁紙：繩仔：信皮：紙筆墨：及學校用品：華友光顧：請留意焉：

Columbia Paper Co.
 Vancouver-Victoria
 哥林比亞紙公司謹啟

成利館 占利館 共一百四十元
 釗利 大安 茂利 共五十三元
 大來 大利 金利
 張椿傑三元
 玉鈿女士二元
 雷 槐 馬炳騰 馮昌根 鵝鵝女士
 朱秋菊女士 以上各一元

KUO KONG SILK CO

國光公司

27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.

文華縐

超然紡

銀絲羅

大減價

說衫

每件四元五

每三件十一元九五

以上絲說衫如買三件平均每件不
過四元在此關稅壁壘重征入口稅
之下而仍能如此平賣誠空前未有
之大犧牲愛着中國絲說衫之諸君
幸勿交臂失之

減價期限由七月十五

起至九月廿五止

各種男絲襪人造絲內衫均大減價
絲辦目錄日備函索即奉

敬啟者本堂此次舉行第十二週年紀念慶典荷蒙 全加總辦事處各埠堂社通訊處及洪門昆仲等隆情厚誼惠贈祝詞賀儀生花等等珍品增光無限拜領之餘無以報德謹登數言以鳴謝悃焉

茲將各埠堂社昆仲芳名列下

雲埠總辦事處致公堂達權社 明慶堂社 城埠堂社
田巴崙堂社 列必珠堂社 企噠打堂社 克架梨堂社
都城堂社洪門體育會振洪聲劇社 溫地辟堂社
滿地可堂社 都城張樞炳 林潤章 雲埠馬德洽
城埠劉希祝 周道緝 鄧雲章 林筱唐 岑永和 李雁朋
呂瑞卿 鄧錫文 以上俱祝詞
本埠全利俱樂部賀金二元祝詞
熊天生天命賀金成封祝詞
如祿 華寶 春田 宜煒 黃平 周沛 翼翹 宗銓
栢如 國奕 宗餘 二川 馬維長 生花祝詞

片市魯別致公堂紀念鳴謝



32nd ANNIVERSARY
VUCHO CHOW STUDIO
B.C.
510 MAIN ST.

卅二週年大紀念

由七月四號起至八月六號止每日朝

攝影卅二年：工

元發雜貨行

Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd

260-262 Pender St. E., Phone Doug. 5583 Vancouver B.C.

新辦到大宗
靚靚米

增城十淨絲苗米

頭號靚絲苗米

新花靚壹粘米

元發靚米人人知

既好食又兼好煮

價目平名傳遐邇

蒙光顧包得滿意

元發雜貨公司

(電話) 德忌利市五五八三

司理 **李照祜** 李續祜 李修祜 啟

八點明到晚十點

卅二天廉價大機會

每元奉回現銀卅二仙(即六八折)價目表印備歡迎索取

卅二天內有贈送品

該卅二天內：凡到本館攝影：滿額二元實銀以上者：奉贈十四寸彩色(拈花微笑西美國)一幅：藉酬雅意：惟以質美價昂：爲數有限：贈罄即止：尙祈光顧從速：以免向隅：諸君欲影好相以贈親朋者：請趁機會：荷：

緬街門牌五一八號

周耀初影相館謹啟

民國廿三年七月四日

▲有檯位四張出投

啟者本堂樓下有檯位四張定於是月廿九號即禮拜日下午三點鐘在本堂開圖投充如有梓里欲營斯業者請依時到來

夫日日精：唯妙唯肖出自然：形容巧合廬山面：不失真：人人同讚美：藝術深造推首選：無怪者名四海傳：周耀初影相館卅二週紀念歌

譚海萍題

祖傳
西代
醫
生
唐
達
曉
內
外
全
科

TONG DARD HUGH
218 Centre St. Calgary, Alberta

統理
內
外
全
科
花
柳
頑
症
婦
女
經
疾
跌
打
駁
骨
等
症
家
傳
經
驗
良
方
自
製
丸
散
發
售

本醫生奕傳四葉知醫問世曾在都城懸壺十有餘年所診諸胞疾症罔不著手回春斯自敢於大言誠以久嫻醫術耳今自祖國重來現寓加拿大卡技利埠中央街二百零八號門牌開設醫所如有患病者見問務期速克奏功間或遠方君子欲染奇難各症可將病情細函詳述並惠藥費五圓寄來當即按症配藥付上詳覆病症限日痊癒詞實情真豈敢自高自非庸手貪利之流可爲自信垂顧者幸留意焉

▲列必珠達權社轉信箱
啓者本社現已轉用五百零一號信箱
有致函于本社者請爲注意

▲叻叻達權社鳴謝胥至育經費

丁秀珍女士三元
丹桂女士 林兆光各二元
馮昌根 吳如榕·梁 蘇 馬 炳 馮雙德
陳 炳 鍾啟然 黎宗煊 梁 莊 司徒扶 鄭德才
黎 寬 鄭進寶 陳 湖 鄭振濃 周 揚 各一元
周在退七毛五 陳翠娥女士五毛